



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

نحوهٔ ملود عنده

شماره اول ۸۴

عنون الحکم و الموصوف و ذخیرة المعظوظ والروا
محمد کاظم عبداللهی

این کتاب در سال ۱۳۷۶ ه. ش برای اولین بار توسط یکی از مؤسسات فرهنگی چاپ و منتشر گردید. بیشتر کارهای تحقیقاتی عيون الحکم در مجمع احیاء فرهنگ اسلامی صورت گرفت و پیشنهاد چاپ کتاب توسط مجمع به آن مؤسسه محترم داده شد، ولی هنگام پیشنهاد چاپ، هنوز کارهای تحقیقاتی کتاب به پایان نرسیده و چهره کتاب کاملاً مشخص نشده بود، و تنها ظاهر کتاب با مقدمه جالب آن باعث اقدام به تحقیق و چاپ آن شده بود، و بنابر وعده‌ای که در امر تحقیق کتاب و بررسی نهایی آن به محقق آن داده بودم، کار بازنگری و تطبیق بر نسخه‌ها و نوشتمن مقدمه را آغاز نمودم، و برای تخریج احادیث کتاب از معجم المفہرس غرر الحکم استفاده فراوان نمودم، و از این طریق رازهای نهان کتاب آشکار شد، و متوجه شدم که عمدۀ احادیث عيون الحکم از غرر الحکم گرفته شده، اما با جابجائی و پس و پیش کردن کلمات و تغییر در ترتیب آنها، به ظاهر شکل دیگری پیدا نموده اما هیچگونه ارزش افزوده‌ای ندارد، جز اینکه در حکم نسخه تحریف شده غرر الحکم باشد و گاهی بتوان برای تصحیح برخی کلمات غرر از آن استفاده کرد، و نیز جز اینکه برای همیشه تاریخ چهره کتاب کاملاً مشخص شده فایده دیگری در بر ندارد، به هر حال، برای حفظ امانت، و به جهت صیانت از فرهنگ و اداء حق علم، مقدمه‌ای دیگر غیر از آنچه در ابتدای کار تحقیق نوشته بودم و به مؤسسه پیشنهاد شده بود برای کتاب نوشتتم و این مقدمه نوین را به مؤسسه مزبور ارائه دادم، ولی برخی از مسؤولین مؤسسه ترجیح دادند که کتاب با همان مقدمه اول چاپ شود، و پیشنهاد نمودند که مقدمه دوم به صورت نقد در یکی از مجله‌ها پس از پایان چاپ کتاب منتشر گردد، مجمع نیز به دلایلی با این پیشنهاد موافقت کرد، و در سال

۱۳۷۸ ش در یکی از مجلات گزیده‌ای کوتاه از این مقدمه چاپ شد، و در سال ۱۳۷۹ ش مقاله‌ای توسط آقای حسن انصاری فمی در مجله کتاب ماه دین شماره (۳۵) به عنوان «بن الشرفیه و عيون الحكم والمواعظ» که شامل نکات ارزنده‌ای به خصوص راجع به مؤلف بود چاپ و منتشر گردید. به هر حال، متأثر از چاپ کتاب گذشت ولی باز هم جای خالی مقدمه دوم به صورت کامل احساس می‌شد، چراکه بسیاری از افراد کتاب را تهیه نموده در حالی که از وضعیت واقعی کتاب بی‌خبرند، علاوه بر آن مقدمه مؤلف نیز همراه با کتاب چاپ نشده بود، این علت، و نیز پیشنهاد برخی از شخصیتهای فرهنگی و اجرائی کشور پس از اطلاع از وضع کتاب، مرابر آن داشت که با بازنگری مجدد در این مقدمه وضمیمه نمودن مقدمه مؤلف بدان، اقدام به نشر آن نمایم، باشد که محققین و اهل علم از آن استفاده نموده، و به روشنگری در زمینه فرهنگی گامی برداشته باشند، ابتدا مقدمه تحقیق، و سپس مقدمه مؤلف به اطلاع عزیزان خواننده خواهد رسید:

مقدمه تحقیق
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،
وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٌ وَآلِهِ
الظَّاهِرِينَ، وَبَعْدِهِ، این مقدمه‌ای است مختصراً به این
کتاب عيون الحكم والمواعظ و نویسنده آن و شیوه
تحقیق کتاب.

۱. کتاب

در این قسمت پیرامون نام کتاب، محتوای آن، ترتیب، مأخذ و نسخه‌های آن بحث می‌شود.

الف- اسم کتاب

آنگونه که در دیباچه کتاب آمده، نام کتاب «عيون الحكم والمواعظ و ذخیرة المتعظ والواعظ»

می‌باشد.

در بخار الأنوار: ج ۷۵ ص ۳۶ چاپ بیروت، و در چاپ تهران ج ۷۸ ص ۳۶، باب ۱۶ «باب ما جمع من جوامع کلم أمير المؤمنين (ع)» چنین آمده است: «وكذا الشيخ على بن محمد الليثي الواسطي في كتاب «عيون الحكم والمواعظ وذخيرة المتعظ والواعظ» الذي قد سميته (اختصاراً) بكتاب العيون والمحاسن». ونظير چنین تعبيره‌هانی در کتابهای «رياض لالعلماء» و «كشف الحجب والأستار» نیز آمده است. و گاهی نیز به اسم «عيون الحكم» نامیده شده است.

ب- محتوای کتاب

مؤلف در مقدمه کتاب چنین می‌گوید: «أما بعد، فإن الذي حداني على جمع فوائد هذا الكتاب، من حكم أمير المؤمنين أبي تراب، مابلغني من افتخار أبي عثمان الجاحظ، حين جمع المثله، حكمه الشارد عن الأسماع... فكثير تعجبني منه.. كيف رضي لنفسه أن يقنع... من الكثير بالأقل... ولكوني رأيت أكثر طالبي العلم... منحرفين عن سنن الحق.... فالزلت نفسي أن أجمع قليلاً من حكمه... وبالغاته وعظاته، وأدابه... وأدعنته...».

بنابراین سخن، مبنای مؤلف جمع آوری سخنان حکمت آمیز امیر المؤمنان (ع) می‌باشد، اما همچنان که خواهیم گفت وی به قول خود پاییند نبوده و کلماتی از غیر حضرت علی (ع) نیز در کتاب اورده است بدون این که اشاره یا علامتی برای ان قرار داده باشد.

ج- ترتیب کتاب

مؤلف در مقدمه خود بر کتاب چنین آورده است: «و قد وضعته على ثلاثين باباً، وأحد و تسعين فصلاً، ثلاثة عشر الف أسطمته وثمانية وعشرين

حکمه ، منها على حروف المعجمة تسعة وعشرون باباً، والباب الثلاثون أوردت فيه مختصرات من التوحيد والوصايا ومذمة الدنيا والمواعظ والادعية والمكاثبات المختصرة واستحسنته واستصوتها». ترتيب كتاب همان ترتيب غرر الحكم است، وحكمتهای آن نیز عموماً از غرر است، ولی با این فرق که:

۱. حكمتها را پس و پیش کرده

۲. برخی فصلها را در هم ادغام نموده است

۳. در ابتدای هر باب تعداد حكمتهای آن باب را با ذکر رقم مشخص کرده

۴. یک باب در آخر کتاب افزوده، که این باب شامل بیش از سه هزار حدیث می‌باشد، و مجموع احادیث ابواب سیزده هزار و ششصد و بیست و هشت عدد است که حوالی ده هزار تای آن متعلق به ابواب بیست و نه گانه کتاب و حوالی سه هزار و هفتصد حدیث متعلق به باب سی ام کتاب می‌باشد.

باب سی ام کتاب مفقود می‌باشد و تاکنون یافته نشده است، تنها علامه مجلسی: در بحار الانوار بخشی از آن را در جلد ۱۷ ص ۴۲۵-۴۲۴ به بعد نقل کرده و مشخصات برخی از فصلهای این باب را نیز بیان نموده است، وی در ابتدای نقل می‌گوید:

«من کتاب عيون الحكم والمواعظ لعلی بن محمد الواسطی استنسخنه من أصل قديم في المواعظ وذكر الموت و هو خمسماه وثلاثون حکمه».

هم چنین درج ۷۳ ص ۱۰۸ ح ۱۰۹ باب حب الدنيا و ذمها، و نیز ج ۷۷ ص ۳۰۲ تا ۳۰۳ از این کتاب نقل نموده است.

مرحوم صاحب ریاض العلماء در کتاب خود جلد ۴ ص ۲۵۳ تصریح کرده که تمامی نسخه‌هایی که دیده، فاقد باب سی ام بوده است، و جالب توجه

اینکه علامه مجلسی: در بحار الانوار از بابهای بیست و نه گانه کتاب هیچ مطلبی نقل نکرده، و شاید بدین علت که آن را مشابه غرر الحكم یا شبیه نسخه‌ای از آن می‌داند، ولی از باب سی ام که دیگر شبیه غرر نمی‌باشد نقل نموده، و شاید به دلیل بی دقیق مؤلف در نقل، تنها به ذکر نمونه‌هایی از آن اکتفا کرده است. با در نظر گرفتن این نکته که مؤلف آنجا که با پس و پیش نمودن احادیث غرر الحكم حدیث نقل



می‌کند از محدوده کلمات امیر المؤمنین(ع) خارج نشده، و در آنجا که گاهی از خصال شیخ صدوق و غیره مطلب نقل کرده کلمات امیر المؤمنین و غیر آن را اورده است، حدس قوی این است که باب سی ام که خارج از محدوده غرر بوده معجونی از کلمات امیر المؤمنان و دیگران حتی غیر معصومین بوده.

اماری که مصنف در ابتدای هر باب ذکر نموده چنین است: الف (۴۱۶)، ب (۲۶۳)، ت (۱۲۱)، ث

نموده است، کلمات قصار ۹۹۱۸ عدد می باشد و مابقی که ۳۷۱۰ کلمه است مربوط به باب سی ام است و جزو کلمات قصار نیست، و بنابر و ضعیت فعلی کتاب و بر حسب تلفیق بین دونسخه مورد اعتماد در چاپ اول، جمع کلمات باهای گانه (۱۰۲۵۳) عدد است و مابقی از باب سی ام می باشد. یکی از اشکالاتی که براین کتاب و بر غرر الحكم وارد است این است که در تهیه کلمات قصار تنها به ظاهر و کمیت و سمع و قافیه و بالا بردن آمار توجه شده و چندان توجهی به معنی و کیفیت نشده است، و گاهی به خاطر آوردن کلمه ای که اوکش آن حرف مورد نظر باشد کلام را تقطیع کرده و به صورت ناقص می آورند، و حتی گاهی آیات قرآن را به اشتباه جزو کلمات قصار آورده اند، و دیگر مواردی که اینجا چندان جای بحث از آن نمی باشد و باید در مقدمه غرر الحكم مورد دقت و بیگیری قرار گیرد.

مأخذهای کتاب

مؤلف در مقدمه به بیان منابع پرداخته و چنین گفته است: «اقتضبته من کتب متبدده و مظانه مشترّدَه، ومصنفات مشهوره، مسنده، الى أنه مقطع بفضلهم ورياستهم وأماناتهم في روایاتهم ونقلهم مثل:

۱. كتاب نهج البلاغه جمع الرضى ذى الحسين.
۲. وما كان جمعه أبو عثمان الجاحظ.
۳. ومن كتاب دستور [العالم] الحكم و مأثور مكارم الشيم، جمع القاضى أبي عبد الله محمد بن سلامه بن جعفر بن على القضاوى.
۴. ومن كتاب غرر الحكم و درر الكلم، جمع القاضى أبي الفتح عبد الواحد بن محمد بن عبد الواحد الامدى التميمي.
۵. ومن كتاب مناقب الخطيب أحمد بن مكى الخوارزمي خطيب خوارزم.

(۱۴۵)، ج (۶۰)، ح (۱۳۴)، خ (۱۴۵)، د (۶۰)، ذ (۴۴) ر (۲۱۴)، ز (۶۴)، س (۱۴۲)، ش (۱۲۵)، ص (۹۳)، ض (۴۰)، ط (۹۶)، ظ (۴۳)، ع (۲۳۳)، غ (۸۵)، ف (۱۵۲)، ق (۲۰۵)، ک (۴۱۷)، ل (۳۱۰)، م (۱۴۵۶)، ن (۱۱۰)، ه (۶۰)، و (۸۸)، لا (۷۳۴)، ی (۱۰)، که جمع آنها (۹۹۱۸) می شود. اما احادیثی که در کتاب آمده حتی با توجه به احادیث تکراری - که در چاپ کتاب آنها حذف شده - با این آمار مغایرت دارد، عدد احادیث هر باب چنین است: الف (۳۷۴۵)، ب (۲۷۵)، ت (۱۱۲)، ث (۱۵۴)، ج (۷۱)، ح (۱۳۶)، خ (۱۵۸)، د (۶۱)، ذ (۴۵)، ر (۲۲۷)، ز (۶۷)، س (۱۴۴)، ش (۱۳۶)، ص (۹۵)، ض (۴۰)، ط (۹۹)، ظ (۴۴)، ع (۲۵۴)، غ (۹۰)، ف (۱۵۵)، ق (۲۰۴)، ک (۲۰۷)، ل (۳۶۸)، م (۱۹۶۸)، ن (۱۲۶)، ه (۶۱)، و (۸۷)، لا (۷۶۹)، ی (۱۲۵)، که جمع آنها (۱۰۲۵۳) می شود. آمار اولیه نه با صورت تلفیق بین دونسخه سازگار است، و نه با صورت تفکیک آنها، و نه با صورت حذف احادیث تکراری. به هر حال جامعه فرهنگی نیرومند ما توجه چندانی به این کتاب نموده و حاضر به استنساخ آن به خصوص باب سی ام نشده، و حتی کسی از آن اقتباس نموده و بدان ارجاع نداده است، و این نشان دهنده صلابت و سلامت فرهنگی پیروان اهل بیت (ع) است که از هر کتاب و هر مؤلف حدیث نقل نمی کنند. نکته دیگری که اینجا باید یادآور شویم این است که برخی به اشتباه این کتاب را بزرگترین مجموعه کلمات قصار امیر المؤمنان (ع) می دانند، در حالی که غرر الحكم با داشتن یازده هزار و پنجاه حدیث حدود یکهزار کلمه بیشتر از این کتاب دارد و همچنان جایگاه نخست را به خود اختصاص داده است، و انگهی هر چه کتاب عيون الحكم دارد از غرر است و اندکی از خصال و غیره می باشد. بنا به آماری که مؤلف از ۲۹ باب و همچنین از جمع تمامی ابواب در مقدمه ذکر

عومن کتاب منثور الحكم.

۷. و من کتاب الفرائد والقلائد تأليف القاضي أبي يوسف يعقوب بن سليمان الأسفرايني.
۸. و من كتاب الخصال تأليف الشيخ أبي جعفر محمد بن علي بن بابويه، وغيرهم من أصحاب التصانيف مالورمت ذكرهم و ذكر أسانيدهم لطال على وقع منه الضجر والملال».

اماً متأسفانه پس از بررسی دقیق مشخص شد که نزدیک به صدر صدم طالب کتاب (البته باب موجود) از غرر الحكم گرفته شده، گاهی از یک حکمت دو حکمت ساخته و یا به عکس، و شیوه نقل از غرر نیز عجیب است، گاهی در یک باب از اول فصل شروع کرده یکی در میان نقل می کند تابه آخر باب می رسد، آنگاه برگشته و هر چه را جا گذاشته نقل می کند، و در باب دیگر از آخر و یا از وسط باب شروع می کند و مقداری رارها می زود، مقداری را نقل می کند و مقداری رارها می نماید، سپس آنها را که رها کرده در پایان می آورد.

در حکمتهای غرر الحكم مراعات سجع شده و هر دو یا سه حکمت دارای یک سجع می باشند، ولی مؤلف عيون اینها را چندان رعایت نکرده و در بسیاری از موارد سجع را به هم ریخته است، و گاهی در این رفت و آمد هایی که داشته و یکی را نقل کرده و دیگری را رها نموده، دچار اشتباہ شده و حکمتهای را که قبلاً ذکر کرده دوباره آنها را تکرار نموده است.

البته مؤلف کتاب به طور قطع مشخص نیست، آیا مؤلف ابن الشرفی واسطی است چنانچه در برخی از نسخ خطی کتاب آمده، یا علی بن محمد لیشی واسطی است چنانچه در بحار آمده، و یا هر دوی اینها یکی است، و با اینکه هیچگدام نمی باشد و مؤلف دیگری است؟ به هر حال ما کاری به نویسنده کتاب و انگیزه او نداریم، بلکه

هدف ما ارزیابی عيون الحكم است، آن گونه که هست و می بینیم. شبیه این رویه در کم و زیاد کردن کتابهای دیگران، در برخی کارهای دیگر نیز مشاهد شده است، از جمله این حجر عسقلانی در کتاب لسان المیزان، ج ۷ ص ۴۰۹ در شرح حال یحیی بن ابی طی حلی که معاصر مؤلف عيون الحكم بوده است، به نقل از یاقوت

حموی چنین می گوید:

«... کتابهای دیگران را می گرفته و آنها را استنساخ می نموده، آنگاه بایس و پیش کردن و کم و زیاد نمودن آن اسم تازه ای بر آن می گذاشته است، و با ترتیب زیبایی که به کتاب می داد دیگران به اشتباہ می افتادند...».

کتابهای این ابی طی به دستمان نرسیده تا بتوانیم راجع به صحت و سقم این مطلب اظهار نظر کنیم، ولی این سخنان راجع به کتاب عيون الحكم از هر مؤلفی باشد صادق است، و قبل از این کتاب و پس از آن تاکنون حتی در کتابهای چاپی سرقتهای فرهنگی فراوان صورت گرفته است. پس از غرر الحكم مؤلف گاهی از کتاب خصال شیخ صدوق مطالبی را نقل کرده که اگر نقل نمی کرد بهتر بود، زیرا کلماتی از پیامبر و امیر المؤمنان و امام باقر و امام صادق و امام رضا(ع)؛ اورده و تمام آنها را به عنوان کلمات امیر المؤمنان(ع) معروفی کرده است چرا که مبنای کتاب بر این است، البته ما در پاورقیهای کتاب این موارد را مشخص نموده ایم. اماً کتابهای دیگر که مؤلف به عنوان مصادر کتاب نقل کرده، قدری ناچیز از (دستور معالم الحكم) نقل کرده، و از دیگر منابع معلوم نیست چیزی را نقل نموده باشد مگر در موارد سیار اندک، و یا ممکن است در باب سی ام کتاب بوده که فعلاً این باب در دسترس نیست تا ارزیابی نهایی شود.

تمام کتابهایی که مؤلف در مقدمه نام برد چاپ

ص ۳۶ در تعریف این کتاب چنین می‌گوید: «مشتمل بر کلمات امیر المؤمنان و دیگر امامان»، صاحب ریاض در وصف کتاب می‌گوید: «این کتاب گرفته شده از غررالحكم وغیره است».

نسخه‌های کتاب

۱. نسخه کتابخانه مرحوم آیت‌الله مرعشی در قم

شده و در دسترس می‌باشد به جز «فراند و قلاند» اسفراینی که نسخه‌ای از آن در کتابخانه مدرسه مروی تهران موجود است و در قرن ششم کتابت شده است، و حاجی خلیفه در کشف‌الظنون آن را به نام «فراند الحكم و فراند الكلم» معرفی کرده است. و کتاب «امنشور الحكم» نویسنده آن مشخص نیست، و حاجی خلیفه در کشف‌الظنون: ص



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

به شماره (۴۴۰) در ۱۸۳ برگ، نوشته علی یوسف قدسی در تاریخ ۸۹۲ هجری قمری، و این نسخه کهنه ترین نسخه کتاب است.

۲. نسخه ناسخ التواریخ، کتاب معروف ناسخ التواریخ نوشته میرزا محمد تقی کاشانی متوفای سال ۱۲۹۷ و فرزندش میرزا هدایت‌الله، در این کتاب برخی از کتابهای تاریخی، رجالی و روایی از جمله کتاب عيون‌الحكم بطور کامل درج شده است، ولی تنها مقدمه کتاب رانیارده و به جای آن مقدمه‌ای از میرزا محمد تقی مؤلف ناسخ آمده و نام مخصوصی برایش انتخاب نشوده، بلکه آن را جزو ناسخ التواریخ قرار داده

۱۵۸۵ پس از ذکر نام کتاب چنین آورده است: «این کتاب هشت باب در کلمات حکمیه دارد، باب اول در علم و عقل، دوم در زهد و عبادت، سوم در ادب زبان، چهارم در ادب نفس، پنجم در مکارم اخلاق، ششم در خوشنفراری، هفتم در سیاستمداری، هشتم در گفتار نیکو و بلاوغت. همانگونه که ملاحظه می‌کنید معلوم نیست که این کتاب از کلمات امیر المؤمنین (ع) باشد. علامه مجلسی (ره): که آشنایی کامل به حدیث و کتابهای حدیثی داشته چندان توجهی به مقدمه مؤلف نکرده است، وی در جلد ۷۸ بحار الأنوار

است.

۳ او ۴. دو نسخه در دانشگاه تهران به شماره (۶۹۱۹) نوشته سال ۱۲۴۲، و به شماره (۲۲) نوشته سال ۷۰۹ و آن از روی نسخه سال ۶۱۴ می باشد. (فهرست کتابخانه دانشگاه تهران: ۲، ۱۵۸، الذریعه ۳۸۰، ۱۵) با در نظر گرفتن منابع کتاب که منتهی می شود به نیمة دوم قرن ششم و توجه به تاریخ این نسخه، معلوم می شود که تاریخ تالیف کتاب باید حدود همین سال باشد.

۵. نسخه کتابخانه آستان قدس رضوی به شماره (۶۸۲۱) نوشته شده در سال ۱۰۲۷

۶ و ۷. دو نسخه کتابخانه مدرسه شهید مطهری تهران به شماره (۱۷۸۴) و (۱۷۸۵)، یکی از آنها نوشته شده به سال ۱۰۸۵ می باشد. (فهرست کتابخانه: ۱، ۲۸۳/۱، ۷۴/۲، الذریعه: ۱۵، ۳۸۰). ۸. نسخه مجلس شورای اسلامی به شماره (۱۲۷۹)

(فهرست: ج ۵۷/۴)

۹. نسخه دیگری در کتابخانه مرحوم آیت الله مرعشی قم به شماره (۵۹۵۸) نوشته شده در سال ۱۱۳۸ و کتاب غررالحكم که در حکم یک نسخه برای کتاب عيونالحكم، بلکه اصل کتاب میباشد، و تمام حکمتهای عيون بر غرر عرضه گشت و مواردی که در غرر نبود آنها را در پاورقی مشخص نموده ایم، و موارد اختلاف با غرر نیز ثبت شده است، و عيونالحكم در حکم نسخه درجه دوم برای غررالحكم می باشد. نسخه تلخیص شده ای از عيونالحكم به نام «المحکم المستحب من عيونالحكم» توسط احمد بن محمد بن خلف نوشته شده به سال ۱۱۵۲ در کتابخانه «جامعه القریوبین» شهر فاس مراکش موجود است. (فهرست کتابخانه: ۲، ۴۰۵، مجله تراث: ۵، ۶۰)

۲. مؤلف کتاب

بنابر نقل علامه مجلسی در بحار مؤلف علی بن

محمد لیثی واسطی می باشد، و تعدادی از نسخه های نام مؤلف را دربرندارد، به هر حال از علی بن محمد لیثی واسطی هیچگونه اطلاعی نداریم، و بعد نیست که وی مؤلف کتاب باشد مخصوصاً با توجه به این نکته که مرحوم مجلسی نسخه خوب و کاملی از کتاب را داشته و ظاهراً غیر از ایشان شخص دیگری نسخه کامل کتاب را نداشته است، و ایشان تصریح نموده که مؤلف مجهول است، جهت اطلاع بیشتر مراجعه شود به بخار الانوار: ج ۱ ص ۳۴.

و بنابر آنچه در برخی نسخه های خطی کتاب آمده، مؤلف الکافی علی بن محمد بن أبي نزار ابن الشرفیه واسطی است، برخی این قول را ترجیح داده اند، و برخی او را با علی بن محمد لیثی واسطی متحبد دانسته اند ولی هیچ دلیلی برای آن ذکر نکرده اند.

شرح حال ابن الشرفیه تا حدودی روشن می باشد، و مادر اینجا گزیده ای از آنچه مرحوم سید عبدالعزیز طباطبائی در شماره (۵) مجله تراث: ص ۵۶ مرفق نموده اند ذکر می کنیم: «ابن الشرفیه بن محمد بن الحسن بن أبي نزار اللیثی الواسطی من أعلام القرن السادس و ربما السابع أيضاً».

ذکره ابن الفوطی فی معجم الالقاب فقال: فخرالدین أبوالحسن علی بن محمد بن نزار الواسطی الادیب.

وفي ترجمة ابن أبي طيء الحلبي يحيى بن حمیده المتفوّق سنة ۵۶۳ من طبقات أعلام شیعه قال: قرأ على الشیخ فخر الدین علی بن محمد بن نزار ابن الشرفیه الواسطیه.

وروی عنه السید علاء الدین حسین بن علی بن مهدی الحسینی السبزواری، بمدینه الموصل فی

۱۷. شوال من سنّة ۵۹۳

ویروى ابن الشرفیه عن الشیخ رشید الدین

واستمع مني الدلائل
 بالامس حين جحدت
 من افضلهم بعض الفضائل

في أبيات، قال ابن الشرفه :
 وقرأت المناقب التي صنفها ابن المغازلى بمسجد
 الجامع بواسطه... في مجالس سته او لها أحد رابع
 اصفر او آخرهن عاشر صفر سنه ٥٨٣ في أمم
 لا يحصى عددهم، وكانت مجالس ينبغي أن
 تؤرخ، وكتب قارئها بالمسجد الجامع على بن
 محمد ابن الشرفه».

پایان آنچه خواستیم نقل کنیم از مقاله مرحوم
 آقای طباطبائی. و در مجله «کتاب ماه دین» شماره
(۳۵) ص ۱۲ به نقل از کتاب دررالاداب نوشته
 پادشاه حماده (از بلاد شام) منصور ایوبی محمد بن
 عمر بن شاهنشاه بن ایوب از ص ۱۰ چنین نقل
 می کند: ایشان روایت کرده از علی بن محمد بن
 ابی نزار ابن الشرفه الواسطی اجازه و مناوله سال
 ۵۹۹ از شاذان بن جبریل قمی.

نسخة مناقب ابن المغازلى که از روی آن کتاب
 مناقب چاپ شده، از روی نسخة ابن الشرفه
 استنساخ شده، ونسخة ابن الشرفه در تاریخ ۱۲
 /شوال ۵۸۵ ق نوشته شده است، چنانچه در
 صفحه ۴۲ ذکر شده است، وتاریخ (۵۸۵) با تاریخ
 قبلی متألفتی ندارد زیرا گاهی چند نسخه با
 تاریخهای مختلف نوشته می شده، سپس این
 نسخه به شهر «حلب» و آنچا به یمن منتقل شده
 است.

ابن الشرفه در سال ۵۷۱ مناقب ابن المغازلى را
 خوانده و اجازة روایت آن را دریافت کرده
 چنانچه در مقدمه مناقب ابن مغازلى و محاسن
 الأزهار محلی ص ۴۴ و ۷۵ چاپ اوک آمده است.
 در پایان تاریخ بواسطه در صفحه ۲۶۴ آنچاکه راویان
 کتاب را ذکر می کند چنین آمده است: «والرئيس
 الأجل جمال الدين أبوالحسن على بن محمد بن

أبي الفضل شاذان بن جبريل القمي من أعلام قعر
 وقال صاحب رياض العلماء ۴: ۱۸۶: قال قطب
 الدين الكيدري عند ذكر اسم هذا: الشيخ الأجل
 العالم كافي الدين أبوالحسن على بن محمد بن
 أبي نزار ابن الشرفه الواسطي.

وله قوله مشبهة في نهاية كتاب مناقب أمير المؤمنين
 لابن المغازلى بواسطى هكذا: قال أبوالحسن على
 بن محمد ابن الشرفه حضر عندي في دكانى
 بالوراقين بواسط يوم الجمعة ۵/۵/۵۸۰ ذى القعدة
 القاضى العدل جمال الدين نعمه الله بن على بن
 أحمد بن العطار والأمير شرف الدين أبوشجاع
 ابن العنرى الشاعر، فسأل شرف الدين القاضى
 جمال الدين أن يسمعه المناقب فابتدا
 بالقراءة عليه من نسختى التي بخطى فى دكانى
 يومئذ... فهما فى القراءة اجتمع عليهما
 جماعة اذا جتاز أبونصر قاضى العراق وأبوالعباس
 ابن زنبقة... فوقعا يغوغيا وينكران عليه
 قراءة المناقب... فضجر القاضى ابن العطار وقال
 بمحضر جماعه كانوا وقوفا: «اللهم ان كان لأهل
 بيت نبك عندك حرمه و منزله فاحسض به و
 بداره و عجل نكايته»، فبات ليلته تلك، وفي
 صبيحتها يوم السبت ۶/۵/۵۸۰ ذى القعدة خسف الله
 المسناء الى دجله تلف منه فيها جميع ما كان
 يملک... فكانت هذه من اطراف ما شوهه يومئذ
 من مناقب آل محمد صلوات الله عليهم، فقال على
 بن محمد ابن الشرفه ذلك اليوم في هذا المعنى:
 يا أيها العدل الذي

هو عن طريق الحق عادل
 متوجباً سبل الهدى
 والى سبيل الغنى مائل
 أبمثل أهل البيت يا
 مغورو ويحك أنت ها زل
 دع عنك أسباب الخلاعه

از کتاب حذف شده، و برخی از اشتباهات مؤلف تصحیح گردیده، از جمله اشتباه بین (ض) و (ظ) و بین (لا) ناهیه و (لا) نافیه، همچنین تمام احادیث کتاب شماره گزاری شده است.

۴. اعراب گزاریها و حرکات و سکنیات کلمات در بسیاری از موارد حتی نیست و به هر حال جزو نسخه نمی‌باشد و بر حسب ذوق و سلیقه تنظیم شده است، و اگر شکلها و حرکات دیگری برای هر کلمه یافته شود، می‌توان آنها را تغییر داد. هم اکنون مقدمه مؤلف راکه در چاپ نیامده تقدیم خوانندگان گرامی مو-نماییم.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَبِهِ نَسْتَعِنُ الْحَمْدُ لِلَّهِ
فَالْحَمْدُ لِلَّهِ الْجَبَرِ، وَبِإِرْسَالِ النَّسْمِ، مَوْجَدُ الْأَشْيَا بَعْدَ الدُّمُرِ،
وَخَالِقُ الْأَنْوَارِ وَالظَّلَمِ، مَمْرُضُ الْأَجْسَامِ وَمُبَرَّئُهَا
بَعْدَ السَّقَمِ، أَحْمَدُهُ حَمْدًا أَسْتَوْجِبُ بِهِ جَزِيلُ النَّعْمِ،
وَأَشْكَرُهُ شَكْرًا عَبْدَ رَاضِيهِ مَنْهُ بِمَا حَكَمَ وَقَسَمَ، وَأَشْهَدُ
أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، شَهَادَةً أَذْخَرَهَا لِيَوْمٍ
تَرْزِيلُ فِيهِ الْقَدْمِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ
سَلَّمَ عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ الْمَبْعُوثَ إِلَى سَائِرِ الْأَمَمِ، مَنْ
بِشَرِيعَتِهِ الْغَرَأْ لِسَائِرِ الشَّرَائِعِ خَتَمَ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ
عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ أُولَى الْبَيْتِ وَالْحَرْمَ،
وَالْمَقَامِ وَزَمْزَمَ، وَعَلَى الْمُتَجَبِّينَ مِنْ
أَصْحَابِهِ الْمُخْصُوصِينَ بِالْدِينِ وَالْكَرَمِ، أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ
الَّذِي حَدَّانِي عَلَى جَمْعِ فَرَانِدِهِذَا الْكِتَابِ، مِنْ حَكْمِ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي يَعْفُونَ لِلْجَاحِظِ، حِينَ جَمَعَ
الْأَمِيمَ حَكِيمَ الشَّارِدَةِ عَنِ الْأَسْمَاعِ، الْجَامِعَهُ لِنَوْعِ الْانْتِفَاعِ
الَّتِي جَمَعَهَا مِنْ كَلَامِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَ)،
فَكَثُرَ تَعْجِيَّهُ مِنْهُ، وَزَادَ تَفَكُّرِي فِيهِ، مَعَ كُونِهِ عَلَامَ زَمَانِهِ وَ
وَدِيدَانِي أَفَرَانِهِ، مَعَ مَا مَنَحَنِي مِنْ غَزَارَةِ لِفَهْمِهِ، وَخَصْبَّهِ
مِنْ خَصَانِصِ الْعِلْمِ، كَيْفَ رَضِيَ لِنَفْسِهِ أَنْ يَقْعُنَ مِنَ الْبَحْرِ
بِالْوَلْشِ، وَمِنَ الْكَثِيرِ بِالْأَفَاقِ، وَلِكُونِي رَأَيْتُ أَكْثَرَ طَالِبِي الْعِلْمِ
مَغْرُورِينَ بِزَخارِفِ الْمُمَوَّهِينَ، مَنْحَرِفِينَ عَنِ سَنِنِ الْحَقِّ
وَوَضُوحِ الْبَرَاهِينِ، لَأَنَّ الْعِلْمَ غَزِيرٌ وَلَيْسَ كُلَّهُ بِنَافِعٍ، وَالْخَلْقُ
كَثِيرٌ وَلَيْسَ كُلَّهُ بِالصَّوَابِ بِتَابِعٍ، فَلَزِمْتُ نَفْسِي فِي الْجَمْعِ

الشرفية ... في مجالس آخرها رابع عشر من ذي القعده سنة ١٥٧٣م^٢).

از نوشه های ابن الشرفیه کتاب **البَلَاب** فی مناقب
أبی تراب^۱ می باشد که مر حوم سید محسن امین در
اعیان الشیعه: ج ۸ ص ۳۳۱ آن را ذکر نموده و نام
مؤلف راعلی بن محمد بن شرف الواسطی قید کرده
است، و در کتاب المحتضر از حسن بن سلیمان حلی
که از شاگردان شهید اوک می باشد در ص ۱۱۱ کتاب
را به نام **«اللَّبَاب»** ذکر کرده است.

در هر صورت با توجه به منابع مؤلف و تاریخ برخی از نسخه های خطی، فهمیده می شود که مؤلف عيون الحكم اگر خود ابن الشرفی نباشد، معاصر او خواهد بود، و نیز هیچ اطلاعی از مذهب ابن الشرفی نداریم، و بعید نیست که شیعه و یا شافعی مذهب باشد.

شیوه تحقیق

مراحل تحقیق کتاب به ترتیب زیر انجام یافته است:

- ۱- تحقیق این کتاب با مراجعه به دو نسخه و تلفیق آنها انجام گرفت، نخست نسخه کتاب ناسخ التواریخ که کاملتر بود و با رمز (ت) مشخص شده است، و سپس نسخه کتابخانه مرحوم آیت‌الله مرعشی که قدیمی‌ترین نسخه شناخته شده کتاب بود و با رمز (ج) مشخص شده است.

۲. تمام احادیث کتاب بر غرر الحکم چاپ دانشگاه تهران تحقیق محدث ارموی و شرح خوانساری عرضه شد زیرا همان گونه که قبل اگفتیم اکثر قریب به اتفاق کتاب از غرر الحکم گرفته شده، و نیز از غرر الحکم چا نجف و بیروت که ناقص است و دارای غلطیهای فراوان می باشد، استفاده شده است. گاهی نیز به کتابهای مانند نهج البلاغه و خصال شیخ صدوق و بحار الانوار و کتابهای لغت برای تصحیح و تخریج و تحقیق مراجعت شد.

۳. حکمتهای تکراری که نشان از بی دقتی مؤلف بوده

قليلاً من حكمه، ويسير أمن خطير كلمه، مجموعه من بلاغاته وعظاته، وأدابه وأدعيةه ومناجاته، وأوامره ونواهيه الآب /وزواجره، ما تخرس البلاء عن مساجله، وتبلس الحكماء عن مشاكلته، وما لا علم الله تعالى - الا كالمعترف من البحر بكته، والمعترف بالقصير في وصفه، وكيف لا وهو (الشارب من اليقوع النبوى)، والجاري بين جنبه العلم الالهوى، خاصه مع كسوف البال، وقصورى عن رتبه الكمال، واعتراضي بالعجز عن ذراك الأول، وكونى لم أحظ من رتبه العلم بطال، بل معترف بقصيرى عن الجرى في ميدانهم، ونقص وزنى عن أولائهم، وجعلت ماجمعته طريقاً لنجاد المكثفين، ومصباحاً يضيى المسئر شدين، وسميه بكتاب «عيون الحكم والمواعظ وذخيرة المتعظ والواعظ» انتقضبه من كتب متبدلة، ومضان منتشرة ومشهورة، مستند لى أنه مقطوع بفضلهم ورئاستهم وأماناتهم في روایاتهم ونقلهم، مثل:

١. كتاب نهج البلاغة جمع الرضى ذى الحسين.

٢. وما كان جمعه أبو عثمان الجاحظ.

٣. ومن كتاب دستور اعمال الحكم و مؤثر مكارم الشيم، جمع القاضى ألى عبد الله محمد بن سلامه بن جعفر بن على القضاوى.

٤. ومن كتاب غر الحكم و درر الكلم، جمع القاضى ألى الفتح عبد الواحد بن محمد بن عبد الواحد الاملى التميمي. فهو من كتاب مناقب الخطيب الحبيب احمد بن مكي الخوارزمي خطيب خوارزم.

٥. ومن كتاب مثمر الحكم.

٦. ومن كتاب الفرات و القلائد تأليف القاضى ألى يوسف يعقوب بن سليمان الأسفرائيني.

٧. ومن كتاب الخصال تأليف الشيخ ألى جعفر محمد بن على بن بابوية وغيرهم من أصحاب التصانيف المأثورات ذكرهم وذكر أسلاناتهم لطال على وقع منه الضجر والملال. وقد وضعته ثلاثة باباً واحداً وسبعين فصلاً، ثلاثة عشر الفاً وستمائة وثمانين أو عشررين حكمة. منها على حروف المعجم سبعه وعشرون باباً، والباب الثالثون أوردت فيه مختصرات من التوحيد، والوصايا ومذمه الدنيا والمواعظ

والادعية والمكتبات، ما اختصرته واستحسننته واستتصوبته، فلينعم الواقع على هذا الكتاب، وليس بكرمه ما يجاد فيه من خلل في التأليف، وبصفح وجوده عمما يعتريه من زلل في التصنيف، ويمدنه بالدعا بالغفو والعافية في الدنيا والآخرة، أرأيتم سميع مجيب، ومن الأجابه قريب، الباب الأول: في حكم أمير المؤمنين على بن أبي طالب (ع) في حرفة الألف وهي تسعه عشر فصلاً، أربع آلاف و مئه أربعين وستون حكمه الفصل الأول...، وبقيه در مطبوع أملأه است، واز ابتدأى باب چهارم به بعد (و) هو ثلاثة اصول «ain آمار افتاده است: «اما (و) خمس وأربعين حكمه». ودر باب هفتم: «و هو فصلان ما (و) خمس وأربعين حكمه». واز باب دهم: «او هو فصلان ست وتسعون حكمه». واز باب شانزدهم: «او هو فصلان ستة و تسعون حكمه». واز باب هيجدهم بعد از «او هو خمسه فصول»: «امانات وثلاث وثلاثون حكمه». واز باب ٢٠: «اما واثنان وخمسون حكمه». بعد از «او هو فصلان». واز باب ٢١: «امانات و خمس حكم». واز باب ٢٢: «اما وسبعين عشرة حكمه» بعد از «او هو سبعة فصول». واز باب ٢٣: «اما وعشرون حكمه». بعد از «سبعين فصول». واز باب ٢٤: «ألف وأربع وأربعة وخمسون حكمه» بعد از «فصلول». واز باب ٢٥: «به بعد از «فصلان»: «اما وعشرون حكم». واز باب ٢٦: «بـنا بر نسخة (بـ) حرـف (هـ) من ياشـد، واز باب ٢٨ بعد «فصلان»: «سبعمائة وأربع وتلاتون حكمه». ودر باب نسخة (بـ) چنین أملأه است: تم الكتاب تكاملت نعم السرور لصاحبـه وعـفا الـآله بـجودـه وبـفضـله عنـ كـاتـبه وـهـ قـيـر عـفـورـه الـقـدـير عـلـى بنـ يـوسـف الـقـدـىـسى غـفـرـالـلـه لـهـ وـلـو الـلـهـ وـلـجـمـعـ الـمـسـلـمـين بـتـارـيخ نـهـارـالـأـرـاعـارـاعـ عـشـرـ جـمـادـىـ الـأـخـرـه سـنـهـ شـتـىـنـ وـتـسـعـينـ (ـوـلـمـانـمـيـهـ،ـوـالـحـمـدـلـهـ وـلـهـ وـلـجـمـعـ اللـهـ عـلـىـ سـيـلـنـاـمـ حـمـدـوـالـلـهـ وـصـحـبـهـ وـلـمـ تـسـلـيـمـ كـثـيرـ أـدـانـمـاـ كـيـ يـوـمـ الدـيـنـ.ـيـلـوحـ الـخـطـ فىـ الـقـرـاطـسـ دـهـراـ.